



Güetli 157 9428 Walzenhausen  
Tel 071 886 40 86 Fax 071 886 40 89  
[www.elektra-walzenhausen.ch](http://www.elektra-walzenhausen.ch)

# Geschäftsbericht

## 2012

### **Inhalt:**

▪ Jahresbericht	2
▪ Jahresrechnung	
▪ Bestandesrechnung (Bilanz)	6
▪ Erfolgsrechnung	8
▪ Investitionsrechnung	12
▪ Gewinnverwendung	13
▪ Revisionsbericht	14

## Elektra Walzenhausen

### Jahresbericht 2012

#### 1. Allgemeines

Im Netz mussten im Jahr 2012 keine grösseren Störungen verzeichnet werden. Die Preise für Netznutzung und Energielieferung für das Jahr 2013 wurden wie vom Gesetzgeber verlangt, per 31.08.12 im Internet aufgeschaltet.

Die Hausinstallationsabteilung war während des ganzen Jahres sehr gut ausgelastet, was wiederum zu einem guten Ergebnis führte.

Beim Glasfaserkabelnetz wurden die Ausbaurbeiten weitergeführt.

#### 2. Gesamtergebnis und Gewinnverwendung

Jahr	2010	2011	2012
Gesamtumsatz	4'473'970	4'193'673	4'379'672
Gesamtaufwand	3'763'346	3'693'313	3'960'963
Abgabe an Gemeinde	342'797	268'692	225'413

Vom Reingewinn werden der Gemeinde gemäss dem bestehenden Reglement eine **Kapitalverzinsung** von Fr. 90'000 sowie ein **Gewinnanteil** von Fr. 135'413 abgegeben. Fr. 147'345 gehen in die Reserve der Energieversorgung, Fr. 20'334 in die Reserve der Energielieferung, Fr. 25'616 in die Reserve der Installation sowie Fr. 0.00 in die Reserve Glasfaserkabelnetz.

#### 3. Netzbetrieb / Energielieferung

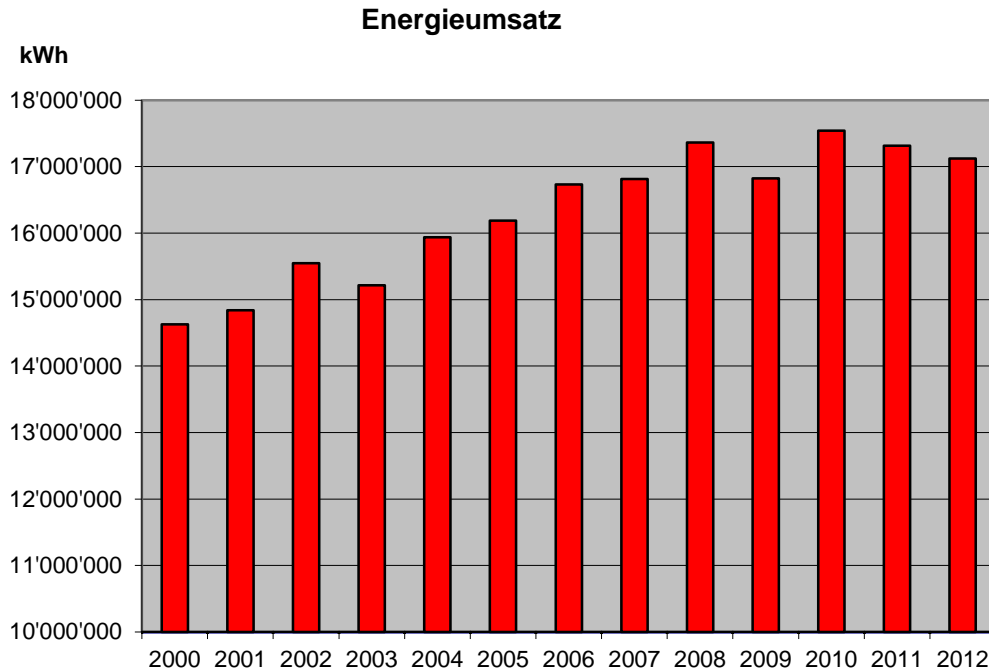
##### Umsatz

Jahr	2010	2011	2012
Stromverbrauch in kWh	17'082'855	17'011'809	16'804'453
Netznutzung Aufwand in Franken	479'584	311'221	324'278
Energieankauf in Franken	910'927	1'179'655	1'210'089
Netznutzung Ertrag in Franken	1'402'313	1'002'134	1'007'873
Energieverkauf in Franken	1'071'187	1'306'966	1'336'948

Der **Stromverbrauch** sank gegenüber dem letzten Jahr um 1.22% auf 16'804'453 Kilowattstunden. Beim Haushalttarif sowie den Wärmepumpen stieg der Verbrauch in kWh um 6.29%, was wohl auf den kalten Winter zurückzuführen ist. Das Gewerbe hat eine Reduktion des Verbrauchs von 3.03%, die Industrie um 9.41% erfahren. Im Durchschnitt betrug der Verkaufspreis pro kWh 5.85 Rappen (Netznutzung) bzw. 7.63 Rappen (Energielieferung).

Der **Stromankauf** hat um 1.09% auf 17'124'396 kWh abgenommen. Der Einkaufspreis stieg um 2.92% auf Fr. 1'534'366.75. Für die Einspeisungen von privaten Stromerzeugern mit Solaranlagen von 22'966 kWh (Vorjahr 18'709 kWh) und mit Wärmekopplungsanlagen von 20'647 kWh (Vorjahr 22'913 kWh) wurden Fr. 5'129.55 bezahlt.

Durchschnittlich bezahlten wir im Ankauf pro kWh 1.89 Rappen (Netznutzung) bzw. 7.04 Rappen (Energieankauf).



**Eigenverbrauch und Verluste** im Jahre 2012 betragen 276'330 kWh, das entspricht 1.62%.

Die **Investitionen** für das Stromnetz beliefen sich auf Fr. 248'412.61. Die 2011 begonnene MS-Leitung Rosenberg – Liten konnte bereits 2012 und zudem günstiger als geplant fertiggestellt werden. Das Projekt „Kommunikation Trafostationen“ sowie die Niederspannungs-Verkabelung Gaismoos wurden wie im Investitionsplan vorgesehen ausgeführt.

Das Rechenzentrum in Herisau hat die in die Jahre gekommene Gemeindesoftware durch ein neues Produkt ersetzt, welche leider die Anforderungen der Elektra nicht erfüllte. Dadurch musste die Elektra eine eigene Lösung suchen, was Investitionen von Fr. 59'235.45 notwendig machte.

Es wurden Elektrizitätszähler und Rundsteuerempfänger für Fr. 16'632.05 angeschafft.

Die eigenen Aufwendungen für die getätigten Investitionen wurden dem Konto „Eigenleistungen für Netzbau“ gutgeschrieben.

Nebst den eigentlichen Investitionen wurden im Netz diverse Unterhaltsarbeiten ausgeführt.

Die „**Anschlusskosten**“ und „**Anschlussgebühren**“ sind von der Bautätigkeit abhängig und wurden übertroffen. Bei den Konten „**Erträge Netz**“ sind diverse Arbeiten für Dritte enthalten. Beim Konto „**Ertrag aus Dienstleistungen an Gemeinde**“ sind die Arbeiten für Wasser und Abwasser die wesentlichen Erträge.

Aufgrund der gemäss Strommarktliberalisierung vorgegebenen gesetzlichen Grundlagen wird die Rechnung der Elektra in Netznutzung, Energielieferung, Installation sowie Glasfaserkabelnetz aufgeteilt. Der Aufwand für **Löhne** (inklusive den Sozialversicherungen) im Netzbetrieb betrug rund 24,24% der Gesamtlohnkosten, für die Energielieferung 4,13%. Im übrigen Personalaufwand ist die Weiterbildung der Monteur, der Pikettdienst sowie Spesen enthalten.

Im **Netz** ergibt sich somit ein **Reingewinn** von **Fr. 226'174.00**, bei der Energielieferung von **Fr. 54'446.08**.

#### 4. Installationsgeschäft

Jahr	2010	2011	2012
Gesamtumsatz	1'625'258	1'469'517	1'666'517
Gesamtaufwand	1'372'937	1'293'150	1'537'731
Betriebsergebnis	252'321	176'367	128'786

Die **Erträge aus dem Hausinstallationsgeschäft** erzielten mit Fr. 1'666'516.94 wiederum ein hervorragendes Ergebnis. Dafür verantwortlich ist eine wiederum überaus gute Auftragslage während des ganzen

Jahres. Nebst diversen Aufträgen einheimischer Betriebe und Privatpersonen durften wir auch wieder in umliegenden Gemeinden diverse Arbeiten ausführen.

Der Aufwand für **Löhne** inkl. Sozialleistungen bei den Installationen betrug rund 67,28% der Gesamtkosten.

Die Investition für die Neuanschaffung eines Fahrzeuges betrug Fr. 30'239.05.

In der **Installationsabteilung** ergibt sich ein **Reingewinn** von **Fr. 128'786.34**.

## 5. Glasfaserkabelnetz

Der Ausbau des Glasfaserkabelnetzes wurde fortgeführt. Von den gemäss Investitionsplan geplanten Investitionen von Fr. 200'000.00 wurden nur Fr. 118'234.37 realisiert.

Beim **Glasfaserkabelnetz** beträgt der Gewinn **Fr. 9'302.36**.

## 6. Abschreibungen

Mit Fr. 221'222.00 entsprechen die Abschreibungen im Netz den gesetzlichen Vorgaben gemäss StromVV.

Die Abschreibungen bei den Mess- und Schaltapparaten (Fr. 24'173.00), der Rundsteuerung (Fr. 12'900.00), der EDV Netz (Fr. 7'581.00) sowie den Fahrzeugen Netz (Fr. 12'788.00) wurden ebenfalls aufgrund der StromVV vorgenommen.

Das neue Fahrzeug der Installationsabteilung wurde komplett (Fr. 30'239.05) abgeschrieben, der restliche Anteil der EDV-Anlage (Fr. 12'164.15) gemäss den Abschreibungsrichtlinien.

Beim Glasfaserkabelnetz wurden Fr. 24'956.70 abgeschrieben.

## 7. Personelles

### Personalbestand am 31.12.

Jahr	2010	2011	2012
Angestellte	9	10	10
Lehrlinge	3	2	2
Total	12	12	12

Patrick Widmer schloss die Lehre als Elektroinstallateur EFZ per 31. Juli erfolgreich ab. Am 1. August begann Cornel Wenk seine Lehre als Elektroinstallateur EFZ.

## 8. Ausblick

Aufgrund der aktuellen Auftragslage in der Installationsabteilung kann die Elektra zuversichtlich ins Jahr 2013 blicken.

Gemäss Investitionsplan sind zusammen mit der Wasserversorgung Vorarbeiten im Hinblick auf den Neubau der Firma JUST vorgesehen. Die bestehende Trafostation Büriswilen soll aufgrund ihres Alters sowie der neuen Trafostation Sonder ersetzt werden. Für eine Fotovoltaikanlage muss neu die Trafostation Sonder wie auch die MS-Verbindung TS Büriswilen – TS Sonder gebaut werden. Weitere geplante Investitionen sind die NS-Verkabelung Lebau, die NS-Verkabelung Grusegg, die NS-Verkabelung Liten – Schurtanne sowie im Zusammenhang mit dem Ersatz der Wasserleitung die Leerrohranlage unterer Platz – Bild.

Der Ausbau des Glasfaserkabelnetzes soll auch 2014 weiter vorangetrieben werden.

## 9. Sonstige Angaben

Elektra Walzenhausen  
Güetli 157  
9428 Walzenhausen

Telefon 071 886 40 86  
Fax 071 886 40 89  
Internet [www.elektra-walzenhausen.ch](http://www.elektra-walzenhausen.ch)  
E-mail [elektra@walzenhausen.ar.ch](mailto:elektra@walzenhausen.ar.ch)

Betriebsleiter: Daniel Frunz  
Chefmonteur: Walter Ziegler  
Buchhaltung: Guido Plüss

Monteure: Rolf Niederer  
Heinrich Berktold  
Marco Leuch  
Edmund Inauen  
Fabian Künzler  
Dominik Wick  
Sandro Neff

Lehrlinge: Benjamin Mauchle  
Cornel Wenk

Verwaltungsrat: Clemens Wick, Präsident  
Thomas Baselgia, Vize-Präsident  
Marcel Jüstrich, Mitglied  
Markus Schwendimann, Mitglied  
Roger E. Widmer, Mitglied

## 10. Schlussbemerkungen

Der Verwaltungsrat dankt den Mitarbeitern der Elektra für die im vergangenen Jahr geleistete Arbeit.

Die Elektra dankt ihren Kunden für die im vergangenen Jahr erteilten Aufträge und hofft auf eine weitere gute Zusammenarbeit.

Walzenhausen, 31. Dezember 2012

## ELEKTRA WALZENHAUSEN

Der Präsident des Verwaltungsrates

Der Betriebsleiter

---

Clemens Wick

---

Daniel Frunz

Konto	Bezeichnung	Bestand 31.12.11	Bestand 31.12.12
<b>1</b>	<b>Aktiven</b>	<b>7'376'853.24</b>	<b>7'464'637.02</b>
10	Umlaufvermögen	1'732'052.69	1'693'106.84
100	Flüssige Mittel und Wertschriften	641'092.04	405'955.02
110	Forderungen	986'977.15	1'081'226.80
120	Vorräte und angefangene Arbeiten	103'983.50	89'349.20
130	Aktive Rechnungsabgrenzung	0.00	116'575.82
14	Anlagevermögen	5'644'800.55	5'771'530.18
140	Finanzanlagen	4'000.00	4'000.00
150	Mobile Sachanlagen	51'155.95	77'858.25
160	Immobilien Sachanlagen	5'589'644.60	5'689'671.93
<b>2</b>	<b>Passiven</b>	<b>-7'376'853.24</b>	<b>-7'464'637.02</b>
20	Fremdkapital kurzfristig	-477'935.49	-453'946.16
200	Kurzfristige Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	880.50	-24'006.80
210	Kurzfristige Verbindlichkeiten	0.00	0.00
220	Andere kurzfristige Verbindlichkeiten	-37'718.13	-42'004.09
230	Passive Rechnungsabgrenzung und kurzfristige Rückstellungen	-441'097.86	-387'935.27
24	Fremdkapital langfristig	-34'243.51	4'000.00
240	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	0.00	0.00
260	Rückstellungen langfristig	-34'243.51	4'000.00

Konto	Bezeichnung	Bestand 31.12.11	Bestand 31.12.12
<b>28</b>	<b>Eigenkapital</b>	<b>-6'864'674.24</b>	<b>-7'014'690.86</b>
<b>280</b>	<b>Eigenkapital</b>	<b>-2'000'000.00</b>	<b>-2'000'000.00</b>
<b>290</b>	<b>Reserven, Bilanzgewinn</b>	<b>-4'864'674.24</b>	<b>-5'014'690.86</b>
2901	Reserve Energieversorgung	-4'109'216.98	-4'268'012.65
2902	Reserve Energielieferung	-92'067.63	-129'665.80
2903	Reserve Installationsbetrieb	-159'406.91	-194'680.41
2904	Reserve Glasfaserkabelnetz	-3'623.22	-3'623.22
2991	Jahresgewinn / Jahresverlust	-500'359.50	-418'708.78

**ELEKTRA WALZENHAUSEN**

**Erfolgsrechnung 2012**

	TOTAL	NETZ- NUTZUNG	ENERGIE- LIEFERUNG	INSTALLATION	GLASFASER- KABELNETZ
3 Betriebsertrag	4'379'672.42	1'273'622.68	1'336'056.75	1'666'516.94	103'476.05
30 Produktionsertrag	1'689'799.89	23'407.75	0.00	1'666'392.14	0.00
31 Netzertrag	1'007'873.00	1'007'873.00	0.00	0.00	0.00
32 Handelsertrag	1'336'947.75	0.00	1'336'947.75	0.00	0.00
34 Dienstleistungsertrag	239'545.15	182'710.64	71.76	124.80	56'637.95
37 Eigenleistungen und Eigenverbrauch	108'534.45	61'696.35	0.00	0.00	46'838.10
39 Ertragsminderungen	-3'027.82	-2'065.06	-962.76	0.00	0.00
4 Aufwand für Material, Waren und Dienstleistungen	-2'421'745.19	-550'619.55	-1'210'089.25	-646'414.39	-14'622.00
40 Produktionsaufwand	-716'316.09	-73'387.95	0.00	-642'928.14	0.00
41 Netznutzungskosten	-324'277.50	-324'277.50	0.00	0.00	0.00
42 Handelsaufwand	-1'210'089.25	0.00	-1'210'089.25	0.00	0.00



**ELEKTRA WALZENHAUSEN**

**Erfolgsrechnung 2012**

	<b>TOTAL</b>	<b>NETZ- NUTZUNG</b>	<b>ENERGIE- LIEFERUNG</b>	<b>INSTALLATION</b>	<b>GLASFASER- KABELNETZ</b>
44 Dienstleistungsaufwand	-166'171.35	-151'549.35	0.00	0.00	-14'622.00
48 Bestandesänderungen und Verluste	-16'434.30	-1'404.75	0.00	-15'029.55	0.00
49 Aufwandminderungen	11'543.30	0.00	0.00	11'543.30	0.00
5 Personalaufwand	-1'110'838.85	-269'251.34	-45'840.76	-747'491.50	-48'255.25
50 Personalaufwand	-910'032.10	-218'593.29	-40'505.59	-610'398.68	-40'534.54
57 Sozialversicherungen	-154'394.40	-44'716.97	-5'093.21	-97'378.74	-7'205.48
58 Übriger Personalaufwand	-46'412.35	-5'941.08	-241.96	-39'714.08	-515.23
6 Sonstiger Betriebsaufwand	-557'066.45	-368'410.79	-22'923.66	-134'435.56	-31'296.44
60 Raumaufwand	-39'678.50	-18'438.62	-1'235.68	-19'857.97	-146.23
61 Unterhalt, Reinigung, Erneuerung (URE)	-20'413.05	-2'833.15	-16.21	-17'084.77	-478.92
62 Fahrzeuge	-40'079.60	-17'605.65	0.00	-22'473.95	0.00



**ELEKTRA WALZENHAUSEN**

**Erfolgsrechnung 2012**

	TOTAL	NETZ- NUTZUNG	ENERGIE- LIEFERUNG	INSTALLATION	GLASFASER- KABELNETZ
9 Abschluss	-418'708.78	-226'174.00	-54'446.08	-128'786.34	-9'302.36
90 Erfolgsrechnung	-418'708.78	-226'174.00	-54'446.08	-128'786.34	-9'302.36
Gewinn	418'708.78	226'174.00	54'446.08	128'786.34	9'302.36

Konto	Bezeichnung	Saldo 31.12.11	Investitionen	Abschreibungen	Saldo 31.12.12
<b>150</b>	<b>Mobile Sachanlagen</b>	<b>51'155.95</b>	<b>89'474.50</b>	<b>62'772.20</b>	<b>77'858.25</b>
1520	Büromobiliar, EDV	1.00	59'235.45	19'745.15	39'491.30
1530	Fahrzeuge	51'153.95	30'239.05	43'027.05	38'365.95
1540	Werkzeuge und Einrichtungen	1.00	0.00	0.00	1.00
<b>160</b>	<b>Immobilie Sachanlagen</b>	<b>5'589'644.60</b>	<b>383'279.03</b>	<b>283'251.70</b>	<b>5'689'671.93</b>
1650	Glasfaserkabelnetz	223'116.60	118'234.37	24'956.70	316'394.27
1670	Netz	5'105'969.00	248'412.61	221'222.00	5'133'159.61
1680	Mess- und Schaltapparate	144'458.00	16'632.05	24'173.00	136'917.05
1690	Rundsteuerung	116'101.00	0.00	12'900.00	103'201.00
	<b>Total</b>	<b>5'640'800.55</b>	<b>472'753.53</b>	<b>346'023.90</b>	<b>5'767'530.18</b>

## Verwendung des Jahresgewinnes

<b>Jahresgewinn 2012</b>	<b>418'708.78</b>
Verzinsung Grundkapital Gemeinde (gemäss Artikel 11a des Organisationsreglementes Zinssatz erste Hypothek Appenzeller Kantonalbank per 31.12.12 + 2%, d.h. 2,50% + 2% = 4,50%)	90'000.00
Gewinnabgabe an Gemeinde aus Installation	102'465.67
Gewinnabgabe an Gemeinde aus Energieversorgung	0.00
Gewinnabgabe an Gemeinde aus Energielieferung	32'947.13
Gewinnabgabe an Gemeinde aus Glasfaserkabelnetz	0.00
Einlage in Reserve Installation	25'616.42
Einlage in Reserve Energieversorgung	147'345.36
Einlage in Reserve Energielieferung	20'334.20
Einlage in Reserve Glasfaserkabelnetz	0.00
<b>Total</b>	<b>418'708.78</b>

**Bericht der Rhenum Treuhand AG  
9450 Altstätten**

**BERICHT DER REVISIONSSTELLE ZUR EINGESCHRÄNKTEN REVISION**

Als Revisionsstelle haben wir die Jahresrechnung (Bestandesrechnung, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung) der Elektra Walzenhausen für das am 31.12.2012 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

**Verantwortung des Verwaltungsrates**

Der Verwaltungsrat ist für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften und den Statuten verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung einer Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstößen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Verwaltungsrat für die Auswahl und die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

**Verantwortung der Revisionsstelle**

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit dem schweizerischen Gesetz und den Schweizer Prüfungsstandards vorgenommen. Nach diesen Standards haben wir die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist.

Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstößen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

**Prüfungsurteil**

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am 31.12.2012 abgeschlossene Geschäftsjahr dem schweizerischen Gesetz und dem Organisationsreglement der Elektra Walzenhausen.

Altstätten, 26. April 2013

**Rhenum Treuhand AG**

Baumgartner Bruno  
Revisionsexperte  
Leitender Revisor

Heeb Adeline  
Revisionsexpertin

Beilagen:

- Jahresrechnung (Bestandesrechnung, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung)